

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 27 (1953)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Fürsorge

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII. FÜRSORGE.

### Ausgerichtete Armenunterstützungen.

38	Art der Unterstützung	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1953	4. Viertel- jahr 1952
		1953	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Pflegegelder (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	237 825	99 059	541 100	877 984	821 523	
Berufserlernung .....	2 347	3 454	3 594	9 395	14 526	
Barunterstützungen .....	65 828	80 533	109 031	255 392	219 328	
Mietzinse .....	24 254	25 261	35 774	85 289	96 639	
Brot, Milch, Spezereien, Kartoffeln ...	7 497	3 590	6 824	17 911	22 943	
Kleider .....	11 497	9 111	21 959	42 567	44 750	
Brennmaterial .....	3 750	8 363	8 653	20 766	20 580	
Arzt, Apotheke usw. .....	15 203	10 590	23 630	49 423	51 330	
Zusammen	368 201	239 961	750 565	1 358 727	1 291 619	

### Notstandsbeihilfe.

39	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		4. Viertel- jahr 1953	4. Viertel- jahr 1952	4. Viertel- jahr 1953	4. Viertel- jahr 1952
Alleinstehende Männer .....		206	216	206	216
Alleinstehende Frauen .....		983	952	983	952
Alleinstehende zusammen		1189	1168	1189	1168
Familien mit 2 Personen .....		414	413	828	826
"    3    "    .....		59	62	177	186
"    4    "    .....		60	52	240	208
"    5    "    .....		108	111	540	555
"    6    "    .....		97	91	582	546
"    7    "    .....		57	46	399	322
"    8    "    .....		26	22	208	176
"    9    "    .....		7	6	63	54
"    10   "    .....		6	5	60	50
"    11   "    .....		1	2	11	22
"    12   "    und mehr ....		2	1	24	12
Familien zusammen		837	811	3132	2957
Alleinstehende und Familien insgesamt ..		2026	1979	4321	4125
Davon Kinder unter 18 Jahren .....		.	.	1507	1375
		Beträge in Franken			
		insgesamt	auf 1 Fall	auf 1 Person	
Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 4. Vierteljahr 1953		172 055 <sup>1)</sup>	84,92	39,82	
"    4. Vierteljahr 1952		154 149 <sup>1)</sup>	77,89	37,37	

<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45 % und auf die Gemeinde 55%.

Erfolgte Bevormundungen.

40	Vierteljahre	Kinder					Erwachsene				
		über-haupt	Vor-mund-schaft	Bei-stand-schaft	davon außerehel.		über-haupt	Vor-mund-schaft	Beistandschaft		Bei-rat-schaft
					zu er-wartende	übrige			ohne	mit	
	4. Vierteljahr 1953 ..	86	52	34	16	41	82	40	21	20	1
	4. Vierteljahr 1952 ..	74	41	33	15	31	44	30	3	10	1

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

41	Ehelichkeit	An-fangs-be-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	
	Eheliche Kinder .....	361	17	8	9	9	5	4	369
	Außereheliche Kinder ...	260	8	5	3	1	1	—	267
	4. Vierteljahr 1953	621	25	13	12	10	6	4	636
	4. Vierteljahr 1952	621	27	9	18	24	14	10	624

VIII. GEMEINDEBETRIEBE. <sup>1)</sup>

Gaswerk und Wasserversorgung.

42	Monate	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Gesamt- verbrauch 1000 m <sup>3</sup>	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	
	Oktober .....	1 697	1 674	1 774	73 936	41 270
	November .....	1 921	1 915	1 603	69 208	39 250
	Dezember .....	2 080	1 986	1 592	69 231	36 580
	4. Vierteljahr 1953	5 698	5 575	4 969	73 936	36 580
	4. Vierteljahr 1952	5 781	6 485	4 927	69 853	38 260

<sup>1)</sup> Städtische Verkehrsbetriebe siehe Tabelle 31.